

ПРЕКРАСНОЙ ДОРОГОЙ ИСКУССТВА

К 80-летию со дня рождения
Е. Дурян-Армянян



Е. Дурян-Армянян в роли Кручинной, Г. Арутюнян в роли незнакомца в спектакле «Без вины виноватые».

СЕГОДНЯ театральная общественность республики отмечает 80-летие одного из выдающихся деятелей армянской сцены — народной артистки республики Екатерины Дурян-Армянян.

Более шести десятков лет Дурян-Армянян посвятила театру. Впервые она вышла на подмостки театра в 1901 году, выступив в Баку в драме Э. Тер-Григоряна «Дамоклов меч» в роли Мари. Любовь Катарине к театру была безмерной, но ее отец — Михаил Дандурян — считал театр и искусство актера «непочетным и бесстыдным ремеслом». Ему и в голову не приходило, что его Катарине, гимназистка выпускного класса, каждый вечер выступает в «Армянском театре» под псевдонимом «Рузан».

Но самоотверженная любовь и стремление к сцене в конце концов примирили отца с ее страстью, и с тех пор будущая артистка навсегда связывает свою жизнь и судьбу с театром.

Ее мудрым учителем был, приехавший из Парижа в Баку, артист и режиссер Армен Армянян. Их дружеская и творческая связь счастливо определила всю дальнейшую судьбу Катарине. К тому времени Катарине Дандурян стала Екатериной Дурян-Армянян.

Вначале артистка пробовала свои силы в ролях различного жанра и характера. Она играла бесчисленные роли, стремясь «найти себя».

В 1908 году организуется труппа Абелян-Армянян. Один из столпов армянского театра Ованес Абелян увидел в лице Екатерины Дурян-Армянян артистку, наделенную исключительными сценическими данными, способную выступать в главных ролях. И действительно, в этой театральной труппе одаренная артистка создает образы многих героинь армянской, русской и западноевропейской драматургии. Завоевали всеобщее признание такие ее роли, как Амалия, Дездемона, Трильби, Офелия. Театральная критика высоко оценила ее искусство, ее художественный вкус и сценическое обаяние.

Да, Дурян-Армянян была наделена подкупающей внутренней теплотой, особым лирическим дарованием и умела подчеркивать в своих

героинях простоту и нежность, удивительно душевную красоту.

ТАЛАНТ артистки засверкал всеми гранями в произведениях таких крупнейших представителей армянской реалистической драматургии, как Г. Сундукян и А. Ширванзаде. Творения их определили репертуар артистки, освободив ее от сентиментальных, мещанских мелодрам. В ее искусстве уже побеждает реалистический стиль игры, в центре ее внимания художественная сторона образа, его жизненность, непосредственность. Такие ее творения, как Евгения, Армения, Эфемиа, Саломея, Сола, Сузан, Маргарит навсегда останутся в золотом фонде наших сценических достижений.

Как отмечала критика, эти роли она играла с большой эмоциональной силой, для нее была характерна ясность и четкость рисунка роли, умение найти самое главное и индивидуальное в образе.

Экзаменом на творческую зрелость, артистическое мастерство Дурян-Армянян явилась роль Саломея в одноименной драме Уайльда, сыгранная ею в 1914 г. в театре Артистического общества. Надо сказать, что театральные труппы избегали ставить эту сложную, психологическую драму.

Постановщиком пьесы был Армен Армянян. И сама постановка, и игра Екатерины были тогда крупным явлением в театральной жизни Баку. Печать с особой похвалой отозвалась о серьезном и большом художнике Дурян-Армянян, обладающей неисчерпаемыми артистическими возможностями.

В 1916 году Дурян-Армянян стала вольнослушательницей первой студии Московского художественного театра, и получила возможность близко общаться с крупнейшими представителями передового русского театрального искусства, что оставило глубокий след на всем дальнейшем творчестве артистки.

Вернувшись из Москвы, Дурян-Армянян вместе со своим другом, учителем и партнером Арменом Армяняном гастролирует в различных городах Закавказья и России, а также выступает во Франции,

Иране, Бельгии. Гастрольные поездки супругов Армянянов продолжались вплоть до 1932 года.

С 1932 ГОДА они навсегда обосновались в Ленинкане, связав свою творческую жизнь с государственным драматическим театром им. Мравяна.

Первая роль в этом театре, в которой выступила Дурян-Армянян, была роль Василисы в пьесе Горького «На дне». Постановил спектакль Вардан Аджемян. В нем приняли участие также талантливые артисты, как Л. Зограбян (Лука), Ц. Америкян (Сатин), Айкасар (Барон) и другие.

В роли Василисы проявилась новая сторона дарования артистки. Зритель увидел вместо женственной, нежной, утонченной героини амплуа артистки — сильную, злобную натуру. Она сумела разоблачить нечеловеческую сущность своей героини, ее своеобразный характер, раскрыть ее отвратительную душу, скрытую под скользкой оболочкой.

Работа в Государственном армянском театре, среди профессионалов дает большие возможности Дурян-Армянян для дальнейшего творческого роста. Развиваются и становятся более гармоничными употребляемые ею выразительные средства, тщательнее отделяется и сильнее звучит каждое слово роли, а голос приобретает новые интонации и оттенки.

На сцене Ленинканского театра артистка создает прекрасную галерею женских образов. Это — леди Мильфорд («Коварство и любовь»), Жаклина («Незнакомка»), Христина Архиповна («Платон Кречет»), Кручинина («Без вины виноватые»), Парандзем («Страна родная»), Гертруда («Мачеха»), Поли-

на («Враги»), Зарнишан («Злой дух») и многие другие. Эти образы очень различны по характеру, темпераменту и, наконец, по своей социальной сущности, но искусству Дурян-Армянян чужда жанровая ограниченность. Она умеет представить зрителю сущность каждой из них, довести до всех сидящих в зале их неповторимость и характерность. Очень широк творческий диапазон артистки. Наряду с трагедийными ролями большого дыхания она играет в легких водевилях. Она эмоциональна и в то же время мыслящая актриса. Ее творческая воля всегда дает необходимое направление внутреннему рисунку образа. Тонко, глубоко и доходчиво играет она, и в этом основная причина того, что ее роли никогда не забываются.

Большая заслуга артистки и в том, что она выступала во многих советских, особенно советских армянских пьесах. Многие драматурги, и опытные, и начинающие, обязаны успехом своих произведений Дурян-Армянян, ее мастерскому воплощению женских ролей. Она одухотворила, наделила мыслью многие из них, а своими ценными советами помогла дальнейшему развитию и художественному совершенствованию многих литературных образов. Интересны созданные ею образы Нахшун («Эммануил»), Сельмы Ханум («Шахнаме»), Париды («Хачатур Абовян»), Анны Артемьевны («Родные люди»).

Большим творческим достижением Дурян-Армянян является и образ Гертруды в драме Балзана «Мачеха». Эта пьеса знаменует финал режиссерской деятельности Армена Армяняна. И, вероятно, это обстоятельство вдохновило супругов Армянянов вложить весь свой талант, волю, все свои возможно-

сти в создание этого замечательного спектакля — прекрасного образца сценического искусства. Актриса была так непосредственна в этой роли, что слава о ней распространилась повсюду, и очереди в театральной кассы не редки месяцами. Искусство Дурян-Армянян было всемогущим, она умела пленять и потрясать восторженными восторгами зрителя, диктуя ему свою волю...

КРЕПКИЕ узлы связывают актрису с армянским театром, особенно с Ленинканским государственным драматическим театром им. Мравяна. Екатерина Дурян-Армянян — связующее звено между старым, дореволюционным армянским и новым, советским театром. Она принесла с собой прекрасные традиции нашего древнего театра и бережно передала их новому поколению. Ее искусство — это целая школа, на которой учатся молодые артисты и по сей день. Народная артистка республики Дурян-Армянян — большой художник и гражданин, общественный деятель, человек удивительной жизнелюбивости и оптимизма.

Героический и прекрасный путь прошел наш дорогой юбиляр. Она создала более 200 образов, которые волновали людские сердца, будили мысль.

Творчество Дурян-Армянян — яркая страница в истории армянского театра.

Арт. БАБАЯН.

Мастер, учитель

Париж, Бухарест, Константинополь, Тифлис... Города менялись, как в калейдоскопе. И повсюду выдающемуся мастеру армянской сцены Екатерине Михайловне Дурян-Армянян сопутствовал неизменный успех.

В начале тридцатых годов актриса обосновалась в Ленинканском театре драмы имени Мравяна. Для нас, тогда молодых актеров, это было большое счастье. Мы учились простоте, естественности, реализму ее исполнения. В нашем театре ею создана галерея ярких незабываемых образов. Ее недюжинное дарование с особой силой и полнотой раскрывалось в произведениях Сундукяна. Но она была бесподобна и в пьесах других армянских, русских и западноевропейских классиков.

Мне довелось играть с Екатериной Михайловной в спектаклях «Мачеха», в котором она исполняла роль Гертруды,

СЛОВО ДРУЗЕЙ

и «Мой сын», где она играла Мари Эсперант. В одной из лучших постановок нашего театра — в спектакле «Разоренный очаг» Дурян-Армянян создала полнокровный образ Саломея. Мне выпала честь играть роль Овсепя. Общение с творчеством маститой актрисы доставляло величайшее эстетическое наслаждение. Играть с ней было легко. Ее вдохновение передавалось партнеру.

И сейчас Екатерина Михайловна, хотя и не работает уже в театре, бывает на наших репетициях, дает полезные советы, тесно связана с театральной жизнью Ленинканана.

Артавазд ПАШАЯН,
народный артист Армянской ССР.

Большой талант

Всего лишь несколько лет мне посчастливилось работать в театре вместе с нашим дорогим юбиляром Екатериной Михайловной Дурян-Армянян. Но и этого оказалось достаточно, чтобы понять, какой это чудесный человек. Всегда добрая, благожелательная улыбка, готовность помочь, поделиться своим огромным опытом, высоким мастерством.

И сейчас Екатерина Михайловна вместе с нами, коллективом Ленинканского театра.

Дурян-Армянян несла людям светлое радостное искусство. Богатейшая палитра ее таланта покоряла не только зрителей, но и нас, актеров.

В день восьмидесятилетия хочется пожелать ветерану армянской сцены многих лет жизни и доброго здоровья.

Мария МАРТИРОСЯН,
заслуженная артистка Армянской ССР.



Е. Дурян-Армянян в роли Полины и Ц. Америкян в роли Захара Бардина в пьесе М. Горького «Враги».

У К А З

Президиума Верховного Совета Армянской ССР
О НАГРАЖДЕНИИ АРТИСТКИ ЛЕНИНАКАНСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО ОРДЕНА ТРУДОВОГО КРАСНОГО ЗНАМЕНИ ДРАМАТИЧЕСКОГО ТЕАТРА ИМЕНИ А. МРАВЯНА, НАРОДНОЙ АРТИСТКИ АРМЯНСКОЙ ССР ДУРЯН-АРМЯНЯН Е. М. ПОЧЕТНОЙ ГРАМОТОЙ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА АРМЯНСКОЙ ССР

За большие заслуги в развитии армянского театрального искусства и в связи с восьмидесятилетием со дня рождения наградить артистку Ленинканского государственного ордена Трудового Красного Знамени драматического театра имени А. Мравяна, народную артистку Армянской ССР Дурян-Армянян Екатерину Михайловну Почетной грамотой Верховного Совета Армянской ССР.

Председатель Президиума Верховного Совета Армянской ССР
Н. АРУТЮНЯН.
Секретарь Президиума Верховного Совета Армянской ССР
А. ГАЛСТЯН.

1 декабря 1966 г. Гор. Ереван.

Так писали газеты...

Маргарита («ИЗ-ЗА ЧЕСТИ»)

Бакинская драматическая труппа, показавшая нам пьесу Ширванзаде, оказалась для всех нас явлением, ошеломляющим, восхитительным явлением.

...Роль Маргарит играла мадам Армянян. Одно только ее появление на сцене — уже успех, одно только лицо обаятельной женщины само по себе тоже успех. Увидев ее игру, мы сказали: она победила. Никогда на таком тонком и таком выразительном лице не отражалось столько талантов. Красота ее голоса и чистота ее произношения буквально пленяют. Производит глубочайшее впечатление, когда почувствовал, что похищают бумаги, она очнулась ото сна и, охваченная в белый саван, как дух мщения, показала за спиной отца, и не в силах двинуться дальше, рухнула на пол.

Чудесна она в четвертом действии, когда умоляет отца вернуть украденные бумаги.

Крик «отец, отец» потряс наши сердца. Лицо, искаженное ужасом, при виде брошенных в огонь истекающих бумаг. Окаменевшая, застывшая. Вме-

сто слов — взгляд широко раскрытых глаз. Все это шедевры, создание которых — удел великих талантов.

Григор ЗОХРАБ.
1908 г.

Эллен Гернер («ТАЙФУН»)

Спектакль «Тайфун», который дал Зарифян с участием мадам Дурян-Армянян, нужно считать лучезарной датой в художественной жизни армянской колонии Парижа. На сцене — два ведущих художника, окруженные лучшими силами армянской артистической труппы Парижа, которые тщательно подготовили свои роли и явили слаженный ансамбль.

Я впервые видел на сцене мадам Армянян, слава о которой гремела с давних пор. Несомненно, мы имеем в ее лице одного из крупнейших деятелей театра. Она исполнила трудную роль конетливой немки с такой теплотой, мощью, с таким разнообразием средств и изяществом, с такой уверенной логичностью, что я затрудняюсь сказать, могла ли известная всему Парижу актриса лучше сыграть эту роль.

Аршак ЧОБАНИЯН.
1927 г.